

# 第3回 国連防災世界会議 パブリック・フォーラム

## 東北観光の課題と 今後の方策

Challenges and Future Strategy  
for Vitalizing Tourism in Tohoku

平成 27 年 2015

3.18 (wed)

14:30~17:00

同時通訳あり  
Simultaneous interpretation  
service available

会場  
Venue

TKPガーデンシティ仙台(アエル内) 21階 ホールB 仙台市青葉区中央1-3-1 アエル  
TKP Garden City Sendai(AER) Hall B 21F AER 1-3-1 Chuo, Aoba-ku, Sendai

### 基調講演 Keynote Speech

【議題】 Topic

東北観光の可能性を考える

Examining the Potential of Tourism in Tohoku

【講師】 Lecturer

(株)東北地域環境研究室 代表

President, Tohoku Regional Policy Research Institute U.L.T.

志賀 秀一 氏

Shigeo Shiga

### パネルディスカッション Panel Discussion

【テーマ】 Topic

復興に向かう東北の  
新たなツーリズムのかたちを考える

Exploring a New Form of Tourism in Tohoku, a Region Facing Disasters

【コーディネーター】 Coordinator

宮城大学 事業構想学部教授

Professor, School of Project Design, Miyagi University

宮原 育子 氏

Yuko Miyahara

【パネリスト】 Panelists

(株)シエタイビー 旅行事業本部観光戦略部長 加藤 誠 氏

Masatoshi Kato, General Manager of Tourism Strategy,  
Travel Marketing & Strategy Department, JTB Corporation

(株)みちのりホールディングス 代表取締役 松本 順 氏

Akin Matsumoto, President, Michinori Holdings, Inc.

(株)阿部農産店 南三陸ホテル豊洋 女将 阿部 憲子 氏

Hiroko Abe, owner of Minami-Sanriku Hotel Kanpe, Abebe Doanri Co., Ltd.

主催 一般社団法人 東北経済連合会

Hosted by: Tohoku Economic Federation

後援 東北経済産業局、東北運輸局、東北地方整備局、青森県、岩手県、秋田県、宮城県、山形県、福島県、新潟県、仙台市、東北六県商工会連合会、

東北電力(株)、公益財団法人東北活性化研究センター、東北観光推進機構(予定)

Sponsored by: Tohoku Bureau of Economy, Trade and Industry, and other organizations, Tohoku District Transport Bureau, Tohoku Regional Bureau Ministry of Land, Infrastructure and Transport, Aomori Prefecture, Iwate Prefecture, Akita Prefecture, Miyagi Prefecture, Yamagata Prefecture, Fukushima Prefecture, Niigata Prefecture, Sendai City,

The Tohoku Federation of Chambers of Commerce and Industry, Tohoku Electric Power Co., Inc., Tohoku Regional Advancement Center, Tohoku Tourism Promotion Organization,



**1 主催者挨拶** Greetings from the Host **14:30~14:33(3分)**

一般社団法人 東北経済連合会会長 **高橋 宏明**  
Hiroaki Takahashi, Chairman, Tohoku Economic Federation

**2 基調講演** Keynote Speech **14:33~15:20(47分)**

【講師】 (株)東北地域環境研究堂 代表 志賀 秀一氏  
Shigeo Shiga, President, Tohoku Regional Policy Research Institute, Ltd.

【演題】 東北観光の可能性を考える  
Title Exploring the Potential of Tourism in Tohoku



中央大学卒業、北海道東北開発公庫(現:日本政策投資銀行)入庫、観光施設(山寺風情の国)常務取締役を経て、平成13年から地域づくり・観光まちづくりに関するシンポジウム(株)東北地域環境研究堂代表、内閣府内閣地域活性化推進課、国土交通省東北地方整備局 東北風景街道協議会 委員、東北電力まちづくり(元)東北電力グループバイザー 他

Graduated from Chuo University / Joined Hokkaido-Tohoku Development Finance Public Corporation (present-day Development Bank of Japan) / Served as executive director of a tourist facility, "Yamadera Enja no Kuni" / In 2001, began serving as president of Tohoku Regional Policy Research Institute, Ltd., a think tank focusing on community and tourist-city development / Missionary for regional revitalization, Cabinet Secretariat / Member of the Tohoku Science Byway Council, Tohoku Regional Bureau Ministry of Land, Infrastructure and Transport / Chief advisor of "Machizukuri Ganku-Juku," Tohoku Electric Power Co., Inc.

**3 パネルディスカッション** Panel Discussion **15:30~17:00(90分)**

【テーマ】 Topic

復興に向かう東北の  
新たなツーリズムのかたちを考える  
Exploring a New Form of Tourism in Tohoku, a Region Greeting Back on Its Feet

【コーディネーター】 Coordinator



宮城大学 事業構想学部教授  
Professor,  
School of Project Design,  
Miyagi University  
Miyako Miyahara

東洋大学大学院理学系研究科博士課程修了。専門分野は地理学。平成9年から宮城大学事業構想学部に着任。東北の地域資源を活かしたまちづくりや観光交流のあり方を研究している。

Completed Ph.D in geography at the School of Science, The University of Tokyo / In 1997, began teaching at the School of Project Design, Miyagi University / Engaged in research regarding urban planning and tourism interactions utilizing local resources in Tohoku

【パネリスト】 Panelists



(株)ジェイティービー 旅行事業本部観光戦略部長 加藤 誠氏  
Makoto Kato, General Manager of Tourism Strategy, JTB Corporation

1988年(株)ジェイティービー入社。2006年同社旅行事業本部地域観光開発課長などを経て、2011年同社旅行事業本部地域交流ビジネス統括部長、現在、同社旅行事業本部観光部長兼(株)JTB総合研究所客員研究員。専門は観光を基軸とした地域活性化事業全般。

(株)みちのりホールディングス 代表取締役 松本 順氏  
Jun Matsumoto, President, Michinori Holdings, Inc.



上野大学法学部卒業。2007年(株)経営共創基盤の設立に参加。2009年(株)みちのりホールディングスを設立。現在、(株)経営共創基盤 代表取締役パートナー、観光交流(株)・交通(株)・観光自動車(株)・合連車合自動車(株)取締役会長、岩手県北自動車(株)・(株)浄土坊バーグホテル、取締役社長、復興庁復興推進委員会委員

(株)阿部観光 阿部 憲子氏  
Nuriko Abo, owner of Abo's Sanriku Hotel Kango, Abo's Hotel Co., Ltd.



東洋大学短大ホテル観光学科卒業後、東洋の水産業と観光業を営む(阿部観光)に入社。観光部門が活躍する阿部ホテル(72年間業)で従事し、5年後に初代女将に就任。2014年、全国のホテルや旅館を対象にした第39回「プロが選ぶ日本のホテル・旅館100選」に「人気温泉旅館」部門で250選(5つ星の部)に選出された。

Graduated from the Faculty of Hotel and Tourism, Toyo University Junior College / Joined her family's seafood processing and tourism company "Abo's Hotel" Co., Ltd. / Involved in Mikan Sanriku Hotel Kango (which began business in 1972), operated by the section of Tourism of Abo's Hotel, and, five years later, appointed as the first female (landlord) / In 2014, the hotel was selected, from among hotels and ryokans across the country, as the 39th "Best 100 Hotels and Ryokans in Japan Voted by Tourism Professionals" and the "5-Star Inn - Japan Voted by Tourism Professionals and Hotels."

**申し込み方法**  
How to Apply

下記の参加申込書に、必要事項(参加者のお名前、会社名、部署名、役職、電話番号、E-mailアドレス)をご記入の上、ホームページ・E-mailまたはFAXにてお申込み下さい。  
(お問合せ先: TEL.022-799-2104 担当 高田)

Fill out the application form shown below (applicant's name, company name, division name, job title, phone number, and email address), and email or fax the completed form to the address/fax number below.  
(for inquiries, call 022-799-2104, Takada)

**申し込み締め切り**  
Application Deadline

定員に達し次第、締切りとさせていただきます。  
Applications will close when the number of applicants reaches the quota.  
中国連防災世界会議参加の方は当日参加可能です。  
事前に参加が確定している場合はお申込みください。  
Participants in the UN World Conference on Disaster Risk Reduction are eligible to attend the forum without prior application.  
Those who have determined attendance in advance are recommended to make an application.

**会場**  
Venue



**申込先>>>**

**FAX** 022-263-0629 **E-mail** info@tohoku-tourism.com **URL** www.tohoku-tourism.com

**第3回 国連防災世界会議 パブリック・フォーラム 東北観光の課題と今後の方策** 参加申込用紙  
Challenges and Future Strategy for Vitalizing Tourism in Tohoku Tourism Forum

お名前 Applicant's Name	会社名 Company Name	部署名・役職 Division Name/Job Title	電話番号 Phone Number	メールアドレス Email Address